LANDSCAPE GARDENERS AND THEIR CREATIONS

LANDSCHAFTS- UND GARTENARCHITEKTEN UND IHRE KREATIONEN

GERMANY

LANDSCHAFTS- UND GARTENARCHITEKTEN UND IHRE KREATIONEN
LANDSCAPE GARDENERS AND THEIR CREATIONS

LANDSCHAFTS- UND GARTENARCHITEKTEN UND IHRE KREATIONEN

LANDSCAPE GARDENERS AND THEIR CREATIONS

STICHTING KUNSTBOEK

VORWORT

In gewisser Weise spiegeln Gärten und Parks die Vorstellungen vom Paradies des jeweiligen Ortes und der jeweiligen Zeit wider. Der Garten ist die Idealvorstellung des Verweilens, des Geborgenseins in einer intakten, friedvollen Natur.

In unserer technikbestimmten und schnelllebigen Zeit haben Gärten, Grünanlagen und Parks eine besonders wichtige Rolle als Ausgleich zum Stress und zur Hektik unseres täglichen Lebens. Gärten fordern von ihren Besuchern und Benutzern Zeit, Hinwendung und Geduld, Eigenschaften also, die im modernen Alltag eher zu verkümmern drohen. Die Natur geht ihren Gang nach ihren eigenen Gesetzen. Genauso wenig wie sich die Zeit aufhalten lässt, lässt sich die Natur nach unserem Willen beliebig beschleunigen.

In jüngster Vergangenheit mehren sich die Anzeichen, dass der Mensch mit seinem Tun und Handeln in die natürlichen Gesetzmäßigkeiten eingreift, dass anthropogene Einflüsse gravierende negative Veränderungen hervorrufen. Umso wichtiger ist es daher, dass ein grundsätzliches Naturverständnis in unserer Gesellschaft erhalten oder wieder geschaffen wird, denn nur was wir verstehen, können wir auch wirklich schützen und bewahren.

Für sein seelisches Wohlbefinden, für seine psychische Ausgewogenheit braucht der Mensch den Kontakt mit der belebten und beseelten Natur. Dieser grundsätzliche Bedarf rechtfertigt es, in dicht bebauten Siedlungsräumen einen hohen technischen Aufwand zu treiben, um den Menschen auch hier den Naturkontakt zu ermöglichen, sei es in grünen Nischen, auf bepflanzten Terrassen oder begrünten Dächern, jenseits aller ökologischen Notwendigkeiten und Vorteile, die diese Maßnahmen mit sich bringen.

Die Planung und Anlage von Gärten ist vieles gleichzeitig: gestalterische Formgebung und künstlerischer Ausdruck; technische Lösung einer Aufgabe unter Nutzung modernster Technologien und Materialien; Anwendung von Wissen, Erkenntnissen und langjähriger Erfahrung in der Verwendung der Pflanze als lebender Baustoff bei der Planung ästhetisch ausgeklügelter und situationsgerechter Pflanzungen. Stärker noch als selbst in der kinetischen Skulptur spielt dabei die Einbeziehung der „vierten Dimension Zeit" in dieser Form der Kunst eine entscheidende Rolle. Ihre Ausübung fordert neben allem erlernbaren Wissen zweierlei: „Intuition", die Fähigkeit zur kreativen, schöpferischen Leistung, und ein „Gespür" für das Wesentliche der Pflanzen und ihrer Soziologie.

Stichting Kunstboek gibt in der Serie „Garten- und Landschaftsarchitekten und ihre Kreationen" eine Reihe von Bildbänden heraus, die eine hervorragende Standortbestimmung der Garten- und Landschaftsarchitektur in den verschiedenen europäischen Ländern darstellt. Nach den Bänden über Belgien, die Niederlande und die Schweiz folgt nunmehr, in Zusammenarbeit mit dem Verlag Eugen Ulmer, eine Dokumentation über die Bundesrepublik Deutschland. Dabei wird das Schaffen einiger ausgewählter Kolleginnen und Kollegen in hervorragenden Bildern dargestellt. Wir erhalten dabei auch Einblick in die eher privaten und halböffentlichen Gärten und Grünanlagen, die oft nicht so sehr im Blickpunkt der Öffentlichkeit stehen.

Besonders wertvoll ist diese Dokumentationsreihe auch deshalb, weil sie zu einer Zeit kommt, in der wirtschaftliche und politische Entwicklungen mit Nachdruck in Richtung eines vereinten Europas streben. Umso wichtiger und bedeutungsvoller wird es da, die regionalen kulturellen Ausformungen unserer Zeit zu dokumentieren. Was die Garten- und Landschaftskunst, die Garten- und Landschaftsarchitektur anbelangt, so liegt mit dem Band Deutschland ein Werk vor, das die Situation bei uns zur Jahrtausendwende mit herrlichen Beispielen aufzeigt und Lust zum Lesen und Betrachten auslöst.

Arno Sighart Schmid

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

PREFACE

In a way, gardens and parks reflect the representations of paradise of the prevailing place and the prevailing time. The garden is the ideal representation of a dwelling place, of security in an intact, peaceful piece of nature.

In our hectic age dominated by technology, gardens, green areas and parks play an extremely important role as compensation for the stress and the agitation of our everyday life. Gardens require time, dedication and patience from their visitors and users, qualities that threaten to languish in modern times. Nature goes its own way in accordance with its own laws. Just like time cannot be stopped, we are not free to accelerate the course of nature.

Of late, there have been increasingly more indications that man encroaches upon natural patterns with his actions, and that anthropogenic influences bring about considerable negative changes. It is therefore all the more important that a fundamental understanding of nature is retained or regenerated in our society, since we can only protect and preserve what we understand.

Man must be in close contact with living nature for his spiritual welfare and his mental balance. This fundamental need justifies the highly technical efforts made in densely built areas, in order to make contact with nature possible for man, whether in green niches, on planted terraces or greenish roofs, apart from of all ecological necessities and advantages which these efforts involve.

The planning and layout of gardens consists of many things at the same time: creative design and artistic expression; technical solution for a problem by using the most modern technologies and materials; use of know-how, understanding and many years' experience in the use of plants as living material for the planning of aesthetically elaborated and situationally adapted plantings. Even more than in kinetic sculptures, the use of the 'fourth Dimension Time' is a decisive factor in this form of art. Next to all learnable know-how, its practice requires 'intuition', the capability to come to creative achievements, and a 'feeling' for the essence of plants and their sociology.

In the series 'Landscape architects and their creations', Stichting Kunstboek issues a series of picture books that provide an excellent overview of landscape architecture in the various European countries. After the books about Belgium, the Netherlands and Switzerland, Stichting Kunstboek now issues – in association with the publishing house Eugen Ulmer – a publication about the Federal Republic of Germany. The oeuvre of some selected colleagues is presented in first-rate illustrations. The publication also grants us access to private and half-open gardens and green areas, which often do not receive much attention.

This publication is also very valuable because it is published at a time in which the economic and political developments clearly head for a unified Europe. It therefore becomes increasingly important and significant to document the regional cultural forms of expression of our time. As far as landscape architecture is concerned, the book about Germany is a work that demonstrates our situation at the turn of the millennium by means of brilliant examples and that excites the desire to read and look.

Arno Sighart Schmid

LANDSCHAFTS- UND GARTENARCHITEKTEN
LANDSCAPE GARDENERS

BENDFELDT - SCHRÖDER - FRANKE p. 8
Landschaftsarchitekten BDLA
Berliner Torhaus, Platz der Jugend 14
D-19053 Schwerin
Tel.: 00 49 (0)385/ 73 42 64
Fax: 00 49 (0)385/ 73 42 65
ISDN: 00 49 (0)385/ 73 34 43
bsf-sn@t-online.de
www.bsf-sn.de

RICHARD BÖDEKER p. 18
Freier Landschaftarchitekt BDLA
Eidamshauser Strasse 273
D-40822 Mettmann-Neandertal
Tel.: 00 49 (0)21 04/ 75 03 8
Fax: 00 49 (0)21 04/ 82 80 2

CORNELIA BOTT p. 28
Planungsgruppe Landschaft und Raum
Prof. Dipl.-Ing. Cornelia Bott
Hindenburgstraße 40
D-70825 Korntal/Stuttgart
Tel.: 00 49 (0)711/ 83 75 60
Fax: 00 49 (0)711/ 83 77 49
cornelia.bott@landschaftundraum.de

PETER DRECKER p. 38
Planungsbüro Drecker
Dipl.-Ing. Peter Drecker
Bottroper Straße 6
D-46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel.: 00 49 (0)20 45/ 95 61 0
Fax: 00 49 (0)20 45/ 95 61 24
pbd.bottrop@drecker.de
www.drecker.de

AG FREIRAUM p. 48
Freie Garten- und Landschaftsarchitekten
J. Dittus & A. Böhringer
Engesserstraße 3
D- 79108 Freiburg
Tel.: 00 49 (0)761/ 50 52 5
Fax: 00 49 (0)761/ 50 52 6

RAIMUND HERMS p. 58

Planungsbüro für Landschaftsplanung, Regionalplanung, Angewandte Ökologie, Gartengestaltung
Dipl.-Ing. Raimund Herms
Thomasiusstraße 6
D-10557 Berlin
Tel.: 00 49 (0)30/ 39 10 08 88
Fax: 00 49 (0)30/ 39 10 08 87

KLAUS KAISER p. 68

Freier Garten- & Landschaftsarchitekt BDLA
Dipl.-Ing. Klaus Kaiser
Gartenstr. 3
D-96450 Coburg
Tel.: 00 49 (0)95 61/ 99 79 7
Fax: 00 49 (0)95 61/ 99 79 8
gartenkaiser@t-online.de
www.gartenkaiser.de

GABRIELE G. KIEFER p. 78

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektin
Mariannenplatz 23
D-10997 Berlin-Kreuzberg
Tel.: 00 49 (0)30/ 61 70 98 70
Fax: 00 49 (0)30/ 61 70 98 05
info@buero-kiefer.de

KRETZSCHMAR & PARTNER p. 88

Freie Landschaftsarchitekten BDLA
Goppelner Str. 40
D-01219 Dresden
Tel.: 00 49 (0)351/ 43 62 00
Fax: 00 49 (0)351/ 43 62 02 0
info@kretzschmar-bdla.de

CHRISTINE OREL p. 98

Christine Orel
Mönchweg 3
D-91086 Aurachtal
Tel.: 00 49 (0)91 32/ 78 52 20
Fax: 00 49 (0)91 32/ 78 52 25

GEORG PENKER p. 108

Dipl.-Ing. Georg Penker, Landschaftsarchitekt BDLA
Brahmsstraße 11
D-41462 Neuss
Tel.: 00 49 (0)21 31/ 55 0 -10, -11
Fax: 00 49 (0)21 31/ 54 78 81
GPenker@t-online.de

BRIGITTE RÖDE p. 118

Planungsbüro Garten & Landschaft
Zypressenstraße 39a
D-50767 Köln
Tel.: 00 49 (0)221/ 97 94 14 90
Fax: 00 49 (0)221/ 97 94 14 97
Planungsbuero.roede@arcormail.de

SCHUPP & THIEL p. 128

Büro für Freiraumplanung
Dipl.-Ing. Reiner Thiel
Landschaftsarchitekt BDLA
Hafenstrasse 75
D-48153 Münster
Tel.: 00 49 (0)251/ 66 26 66
Fax: 00 49 (0)251/ 66 26 68
SCHUPP-UND-THIEL@t-online.de

WES & PARTNER p. 138

Landschaftsarchitekten
Hamburg
Jarrestraße 80
D-22303 Hamburg
Tel.: 00 49 (0)40/ 27 84 10
Fax: 00 49 (0)40/ 27 06 66 8
info@wesup.de

Oyten
Zur Wümmediele 24
D-28876 Oyten
Tel.: 00 49 (0)42 07/ 39 35
Fax: 00 49 (0)42 07/ 58 21
wesup@t-online.de

KARL WIENKE p. 148

Freier Landschaftsarchitekt BDLA
An den Hasel 147
D-98527 Suhl
Tel.: 0049 (0) 36 81 72 12 13
Fax: 0049 (0) 36 81 72 12 13

Jens Bendfeldt
1991: Dipl.-Ing. FH der Landespflege an der FH Weihenstephan und Partnerschaft mit Uli Franke.

1988: Studienaufenthalt in USA.

1992: Landschaftsarchitekt.

1995: Partner im Büro Bendfeldt-Schröder-Franke, Landschaftsarchitekten Kiel-Schwerin.

Uli Franke
1991: Dipl.-Ing. FH der Landespflege an der FH Weihenstephan und Partnerschaft mit Jens Bendfeldt.

1993: Landschaftsarchitekt.

1995: Partner im Büro Bendfeldt-Schröder-Franke, Landschaftsarchitekten Kiel-Schwerin.

1992-2000: Zehn 1. Preise und zahlreiche Anerkennungen bei nationalen und internationalen Wettbewerben.

Jens Bendfeldt
1991: Qualified as land care engineer at the technical college of Weihenstephan and entered a partnership with Uli Franke.

1988: Study in the USA.

1992: Landscape architect.

1995: Partnership with Bendfeldt-Schröder-Franke, Landscape architects Kiel-Schwerin

Uli Franke
1991: Qualified as land care engineer at the technical college of Weihenstephan and entered a partnership with Jens Bendfelt.

1993: Landscape architect.

1995: Partnership with Bendfelt-Schröder-Franke, Landscape architects Kiel-Schwerin.

1992-2000: Ten first places and wide recognition in national and international competitions.

BENDFELDT - SCHRÖDER - FRANKE

LandschaftsArchitekten BDLA
Berliner Torhaus, Platz der Jugend 14
D-19053 Schwerin
Tel.: 00 49 (0)385/ 73 42 64
Fax: 00 49 (0)385/ 73 42 65
ISDN: 00 49 (0)385/ 73 34 43
bsf-sn@t-online.de
www.bsf-sn.de

8 Vom Wohnraum fällt der Blick in den grünen Hof im Halbschatten. Sonnenlicht streift Farne und immergrüne Bodendecker.

10-11 Mitten im historischen Kern von Lübeck treppt sich ein Hanggarten vom Domkirchhof zum Mühlenteich. Hainbuchenhecken und *Buxus*-Kugeln bilden das Gerüst für Blattschmuckstauden.

12-13 Ein romantischer Sitzplatz lädt im Gartenhof zum Betrachten der Sommerstaudenpflanzung ein.
Gartenidylle in einem Wohnhof: Prachtvolle weiße Lilien in einer höhengestaffelten Rabatte.

14 Der Kontrast zwischen dunkler Waldkulisse und besonntem Rasenteppich unterstreicht die nordische Weise und den freien Blick zur Kieler Förde. Eine Eiben-Figur neben einer alten Birke dramatisiert das Spiel von urwüchsigem Volumen und gestalteter Oberfläche.

15 Licht und Schatten umspielen ein Wohnhaus mit Parkanlage in Kiel.

16-17 'Rollende Bälle' aus Form-*Buxus* akzentuieren den Haupteingang eines Verwaltungsgebäudes.

8 *From the living space the eye catches the half-shaded green yard. Sunlight touches ferns and evergreen groundcover.*

10-11 *Right in the middle of the historic centre of Lübeck, there are terraced gardens from the Cathedral cemetery to the millpond. Hornbeam hedges and ball-shaped box wood form the backdrop for ornamental shrubs.*

12-13 *A romantic seat invites a look at the summer shrubs. An idyllic garden setting: Beautiful white lilies in a graded border.*

14 *The contrast between the dark scenery of the forest and the sunny, manicured lawn stresses the northern aspect and the unimpeded view to the Kiel inlet. A yew-figure next to an old birch adds a dramatic touch to the interaction between native growth and designed surfaces.*

15 *Light and shade play hide and seek around this house with park in Kiel.*

16-17 *'Rolling Balls' from shaped boxwood accentuate the main entrance to an administration block.*

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com